

# PROTECCIÓN AL RESPIRAR

---

# MÁSCARA ENTERA

---



## ¿QUÉ ES UNA MÁSCARA ENTERA?

La máscara entera consiste en realidad de dos máscaras: una *interior* que cubre la nariz y boca y una *exterior* que cubre el resto de la cara y los ojos. La máscara interior asegura que sólo el aire limpio llegue a sus pulmones. La máscara exterior presenta un visor transparente que le permite ver, sin que sus ojos o piel estén en contacto con el ambiente. Por lo tanto, una máscara entera provee de protección respiratoria y de cara/ojos al mismo tiempo.

## ¿CÓMO FUNCIONA?

El cuerpo de la máscara entera está hecho de un material elastómero suave. Tiene un dispositivo para acoplar filtros o una conexión para el suministro de aire. Presenta también una válvula de inhalación, una o dos

válvulas de exhalación y un arnés de cabeza para sostener el respirador contra la cara.

El borde sellador alrededor de la cara y la boca está diseñado para evitar que el aire entre al respirador. Es importante mantener los bordes limpios e intactos en todo momento.

La válvulas (también llamadas membranas) aseguran que el aire se inhale a través del filtro y que el del exterior no se introduzca dentro de la máscara al respirar.

## ¿DÓNDE SE USA LA MÁSCARA ENTERA?

Siempre y cuando use el filtro correcto, combinación de filtros o accesorio de suministro de aire, la máscara entera puede usarse para:

- Polvos molestos
- Polvos nocivos
- Gases y vapores
- Virus y bacterias
- Moho y fibras

La máscara entera NO debe utilizarse en:

- Zonas deficientes en oxígeno
- Ambientes tipo IDLH (inminutamente peligrosos para la vida y la salud)
- Zonas donde el contaminante es desconocido
- Aire rico en oxígeno

## CÓMO COLOCARSE EL RESPIRADOR DE MÁSCARA ENTERA:

- Acople el filtro o dispositivo de aire comprimido
- Afloje las correas del arnés para la cabeza
- Levante el arnés para la cabeza hacia arriba
- Ponga la barbilla en el portador y ubique la máscara sobre su cara
- Estire y ubique el arnés para la cabeza sobre la parte de atrás de la misma y bájelo hasta la nuca
- Ajuste las correas en *pares izquierdos-derechos* comenzando con los inferiores

- Ajuste las correas de modo que la máscara se apoye firme pero cómodamente sobre la cara

## CÓMO SACARSE EL RESPIRADOR DE MÁSCARA ENTERA:

- Afloje las cuatro correas inferiores
- Tome la parte de la nuca del arnés para la cabeza, estírelo y páselo sobre su cabeza

## CÓMO VERIFICAR PÉRDIDAS:

- Coloque un disco para prueba de pérdidas o una bolsa de plástico sobre el filtro y asegúrelo con el portador de prefiltros.
- Coloque el respirador correctamente sobre su cara.
- Inspire y contenga el aliento.
- La máscara debe ajustar bien sobre su cara y quedar en esa posición hasta que expire nuevamente.
- Si la máscara vuelve rápidamente a su forma normal podría existir un problema de pérdida. Si fuera así, repita la prueba, y si sigue con problemas vea al supervisor.

## CÓMO COLOCAR UN FILTRO/CARTUCHO:

- Asegúrese que el filtro/cartucho se encuentre en posición correcta (flecha apuntando al respirador).
- Si utiliza filtros/cartuchos roscados, simplemente enrosque el filtro/cartucho en la rosca
- Si usa un adaptador de filtro, ubique el filtro/cartucho dentro del anillo de goma del acople. Asegúrese que la lengüeta del filtro/cartucho se ubique dentro del surco dentro del acople de goma. Pase el dedo entre el filtro/cartucho y el borde de goma hasta que la lengüeta del filtro quede completamente cubierta.
- Si utiliza filtros/cartuchos roscados, simplemente desenrózquelo.
- Si usa un adaptador, retire el filtro/cartucho desprendiendo hacia atrás el borde de goma hasta liberar el filtro.

## MANTENIMIENTO DE LA MÁSCARA

Solamente un respirador LIMPIO puede brindarle una protección efectiva. La máscara debe limpiarse y controlarse después de cada uso - un simple procedimiento que sólo lleva un minuto.

Se puede limpiar con agua tibia jabonosa y un paño suave, o utilizando los papeles especiales Sundstrom de limpieza esterilizados e higiénicos, que mantienen la máscara suave y flexible.

- Retire el filtro/cartucho.
- Limpie el exterior del respirador, verificando si existen fisuras u otro daño.
- Preste atención especial al borde del filtro al limpiar.
- Limpie el interior de la máscara.
- Limpie cuidadosamente el borde facial sellador.



- Limpie cualquier recoveco dentro de la máscara.
- Retire las cubiertas protectoras de las válvulas de exhalación; sáque-las y límpielas. Limpie el asiento de las mismas antes de volverlas a colocar y vuelva a colocar sus cubiertas protectoras.
- Saque la válvula de inhalación. Limpie la misma y su asiento. Reemplace. Asegúrese de que TODAS las válvulas se encuentren correctamente ubicadas.
- Póngase el respirador sobre la cara y respire profundamente varias veces para asegurar que se encuentren funcionando correctamente.



## CADA USUARIO CON SU MÁSCARA

Su máscara es un elemento personal; no la comparta con otros y siempre guarde su propio respirador en un lugar donde no pueda confundirse con otros.

La mejor forma de individualizar su máscara es usar las que tienen una etiqueta de identificación con código de barras, que asegurará que su máscara no se confunda con otras.

## ANTES DE COLOCARSE EL RESPIRADOR:

- Asegúrese que su cara esté bien afeitada y limpia.
- Verifique la máscara por fisuras u otros defectos.
- Asegure que la máscara esté limpia y seca.
- Controle que el filtro/cartucho se encuentre instalado correctamente.
- Asegúrese de utilizar el filtro/cartucho correcto.
- Haga la prueba para ver si hay pérdidas.

Si tiene problemas...

Notifique INMEDIATAMENTE a su supervisor si:

- experimenta cualquier problema al respirar a través del aparato.
- tiene problemas al portarlo o con algún otro elemento de protección (casco, protección auditiva, etc.)
- nota cualquier daño en la máscara.
- la prueba para ver si hay pérdidas no funciona.
- no está seguro del uso o mantenimiento del respirador.

*Asegúrese siempre de saber utilizar el respirador y de verificar que funciona. Recuerde el por qué está usando protección respiratoria: no solamente para cumplir con las disposiciones de seguridad... sino para mantener un cuerpo sano y una vida saludable, tanto por usted como por su familia y amigos . Después de todo: ¡no sólo del trabajo vive el hombre!*



265 Meadowlands Boulevard  
Washington, PA15301, USA  
Tel: [+1] (724) 746 2033  
Fax: [+1] (724) 746 4421  
FreeCall: (US & Can only): 1888-732-3500  
email: [sea.america@theseagroup.com](mailto:sea.america@theseagroup.com)